

# ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

## SOMMAIRE

### ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ԽՍ. — Հայկական Զատիկը . . . . . 145

### ԳԻՏԱԿԱՆ ԲԱԼԺԻՆ

Հ. ՆԵԽԱԾ Մ. — Միացեալ Խաճախեներու	147
գօրութիւնը . . . . .	153
— Գիւտերն և Պատերազմը . . . . .	159
— Tanks . . . . .	155

### ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱԼԺԻՆ

Հ. ՄԻՋՈՆ ԵՐԵՄԵՆ. — Դարձը (վիր) . . . . . 159

### ԳԵՂԱՐՈՒԻԵԱՏԱԿԱՆ ԲԱԼԺԻՆ

ԱՐՔԵԱԿ. — Անարդյ Պոթէիէլլ և իր	
Նկարները . . . . .	166

### ԳՐԱԿԱՆ ԲԱԼԺԻՆ

Հ. Ա. ՅՈՎԵՆԵՆ. — ՓՓ. զարու ի-	
տալացի նշանաւոր բանաստեղներ. — Բ.	
Աւել Ֆուկուոյ . . . . .	172
Աւել Ֆուկուոյ. — ինքն իրեն վրայ. . . . .	176
— իմ զիմանկարս . . . . .	—
— Առ հաւայա . . . . .	177

P. SIMON EREMIAN. — Requiem  
per l'Armenia . . . . . —

### ԳՎԱՐՈՅԱԿԱՆ ԲԱԼԺԻՆ

Հ. Տ. ՏԻՐՈՅԵՆ. — Բնարանութիւն և	
Տարրագութիւն . . . . .	
Զերմութեան մեքնական տեսութիւնը . . .	180
Աւելութ ուսումնասիրութիւնքը՝ չողո-	
շարժ մեքնայի վրայ . . . . .	181
Հ. ՄԱՀԱՆ ՏԵՐ-ՄԱՆՈՒԿԻՆ. — Պատ-	
մութիւն Հռոմանցուց . . . . .	183

### ԱՅԼ, ԵՒ ԱՅԼՔ

Հ. ԽՈՐԵՆ ՄԵԽԱՆԵՆ. — Շիկալուսինը . . . . . 188

### ԳՐԱԽՈՍՈՎԱԿԱՆՔ

ԽՍ. — Արդի պատմութիւն Հայոց . . . . .	191
— Հայաստան և Հայերը . . . . .	192
— Կարմիր խաչ հայկական և հպատ-	
ապարամ . . . . .	
— Հայաստանի վերջին չարդերը . . . . .	—
— Սրտի մրմունչներ . . . . .	—

### ARTICLE DE FOND.

RÉD. — Les Pâques Arméniennes. 145

### SCIENTIFIQUE

P. NERSÈS MECH. — La force	
des Etats-Unis. . . . .	147
— Les inventions et la Guerre. 153	
— Tanks . . . . .	155

### THEATRAL

P. SIMON EREMIAN. — Le retour  
(fin) . . . . . 159

### BEAUX-ARTS

BARTÉVIGH. — Sandro Botticelli  
et ses peintures . . . . . 166

### LITTERAIRE

P. A. HOVSÉPIAN. — Les poètes il-	
lustres du XIX siècle. — Ugo Fos- colo . . . . .	172
Ugo Foscolo. — Sur soi-même . . . . .	176
— Ma physionomie . . . . .	—
— A l'Italie. . . . .	177
P. Simon Eremian. — Requiem	
pour l'Arménie . . . . . —	

### SCOLAIRE

P. J. TIROJAN. — Fisique et Chi- mie . . . . .	
La théorie mécanique du chaleur. 180	
Les études de Régnault sur la	
machine à vapeur . . . . .	181
P. IS. DER-MOVSESSIAN. — Histoire	
Romaine . . . . .	183

### DIVERS

P. CHOREN SINAN. — La lune rousse. 188

### BIBLIOGRAPHIE

RÉD. — Histoire Moderne des Ar- ménies . . . . .	191
— Armenia and the Arme- nians . . . . .	192
— Armenian Red Cross and	
Refugee Fund . . . . .	
— Les derniers Massacres	
d'Arménie . . . . .	
— Les murmures du cœur . . . . .	